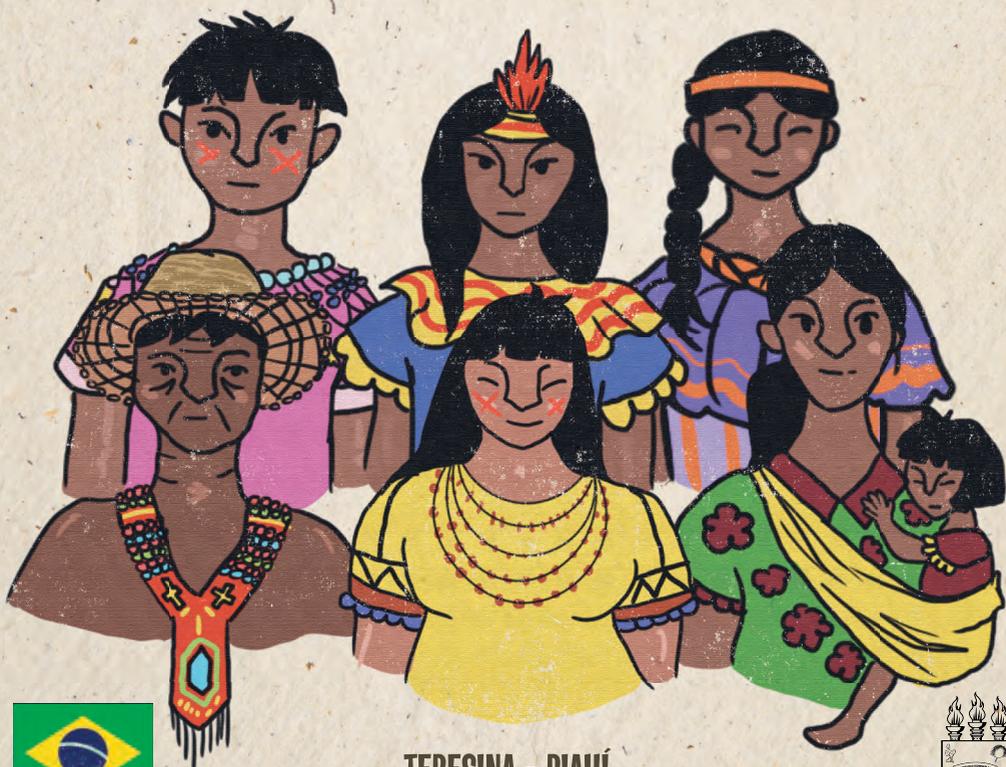


# POVO WARAO

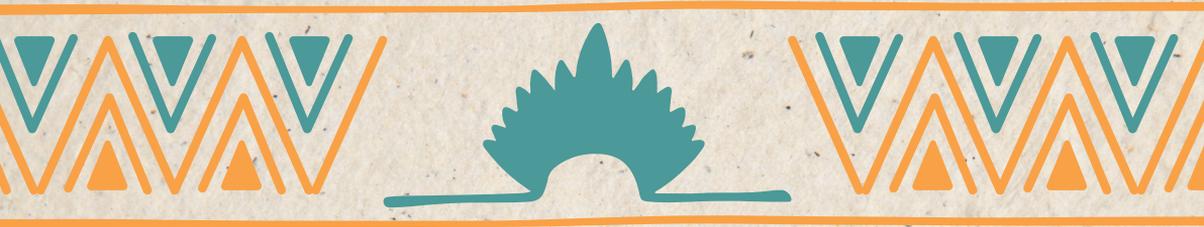
VAMOS NOS PROTEGER  
DO CORONAVÍRUS



VERSÃO EM PORTUGUÊS/BR

TERESINA - PIAUÍ  
MAIO / 2020





# POVO WARAO

## VAMOS NOS PROTEGER DO CORONAVÍRUS

Cartilha Ori yoroki waba coronavirus ka wanaka tamiaro

*Ação de Extensão: Prevenção e proteção dos Warao no contexto de pandemia" vinculada ao Projeto de Extensão "Em busca de extensionistas para o enfrentamento do coronavirus", cadastrada na PREXC/UFPI.*

**TERESINA - PIAUÍ**  
**MAIO / 2020**





## Cartilha Indígenas Warao: vamos nos proteger do Coronavírus

*Ação de Extensão: Prevenção e proteção dos Warao no contexto de pandemia" vinculada ao Projeto de Extensão "Em busca de extensionistas para o enfrentamento do coronavírus", cadastrada na PREXC/UFPI.*

### **Coordenação:**

Carmen Lúcia Silva Lima (UFPI)  
Maria Sueli Rodrigues de Sousa (UFPI)

### **Equipe de produção:**

Carmen Lúcia Silva Lima (UFPI)  
Lyzandra Lopes Silva (UFPI)  
Lucineide Rodrigues Chaves da Silva (Cáritas)  
Luciana Alves Fontes (Cáritas)  
Maria Sueli Rodrigues de Sousa (UFPI)  
Maria de Jesus de Oliveira (Cáritas)  
Maria Raquel Barros Lima (UFPI)

### **Tradução warao:**

Anibal Perez Cardona (Warao)  
Ignacio Perez (Warao)  
Yovini Eulálio Torres Blanco (Warao)  
Maritza Perez Mendoza (Warao)

### **Tradução espanhol:**

Alejandro Labale (UFPI)

### **Ilustração:**

Marília Saraiva de Alexandria (UFPI)

---

### **Supervisão Técnica/Comunicação:**

Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Jacqueline Lima Dourado - SCS/UFPI  
Presidente - Comitê Gestor de Crise - CGC/UFPI  
Me. Renan da Silva Marques - Coordenador - Gráfica da UFPI  
Membro CGC | UFPI

### **Arte Finalização / Diagramação:**

Gabriel Assumpção  
Karla Brandão  
Rewlysom Leite



Covid-19 é uma doença que não faz parte da nossa cultura.

Ela veio de longe, mas já se espalhou por todo o mundo.

É uma doença muito grave e está matando muita gente.

Temos que nos cuidar para não ficarmos doentes.



O Coronavírus causa a doença chamada de Covid-19.

Já atingiu muitos povos indígenas no Brasil.

Um indígena Warao morreu em Belém e tem outros infectados.

Ela parece muito com a gripe e se espalha muito rapidamente entre as pessoas.



# ? COMO UMA PESSOA PASSA O VÍRUS PARA OUTRA PESSOA?

Através do contato entre as pessoas, por meio de gotículas que saem da boca e entram pela boca, nariz e olhos da outra pessoa.



A pessoa pode estar doente sem saber, pois depois que pegar o vírus, ela pode demorar de 1 a 12 dias para aparecer os sintomas.



## ? | A PESSOA DOENTE SENTE O QUÊ?



FEBRE



TOSSE



DIFICULDADE DE  
RESPIRAR

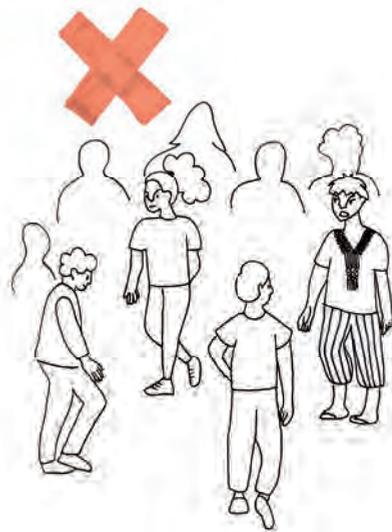
Não sente o gosto dos alimentos e o cheiro das coisas.

Caso tenha esses sintomas, avise a coordenação do abrigo, procure um posto de saúde e peça ajuda.

# ? O QUE FAZER PARA NÃO FICAR DOENTE?

Não sair do abrigo ou do lugar onde mora enquanto durar a pandemia.

Se você sair, ficará doente e trará a doença para todos os Warao.



Mantenha a distância das pessoas, pois elas podem ter o vírus.



Tome cuidado para ninguém tossir diretamente no seu rosto.



Lave as mãos com água e sabão ou use o álcool gel.

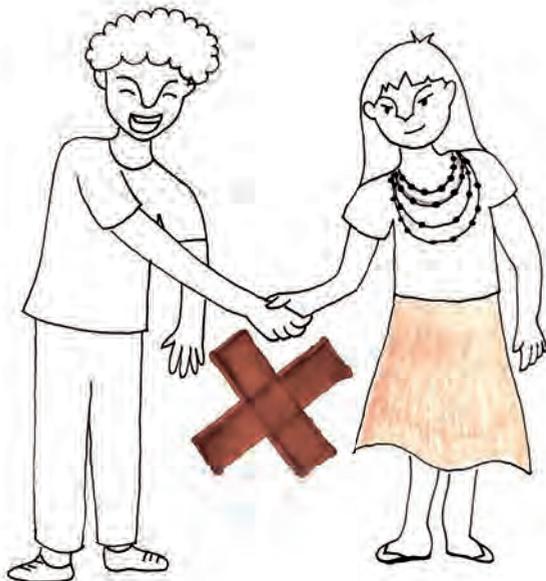
Não beber bebida alcoólica, pois faz mal a saúde. Deixa fraco e pode ficar doente mais facilmente.



Use máscara quando estiver com muitas pessoas.



Não abrace, toque ou beije as pessoas que você encontrar, que chegam ao abrigo e nem os parentes Warao.



É importante limpar bem o abrigo e o local onde mora com água sanitária e outros produtos de limpeza.

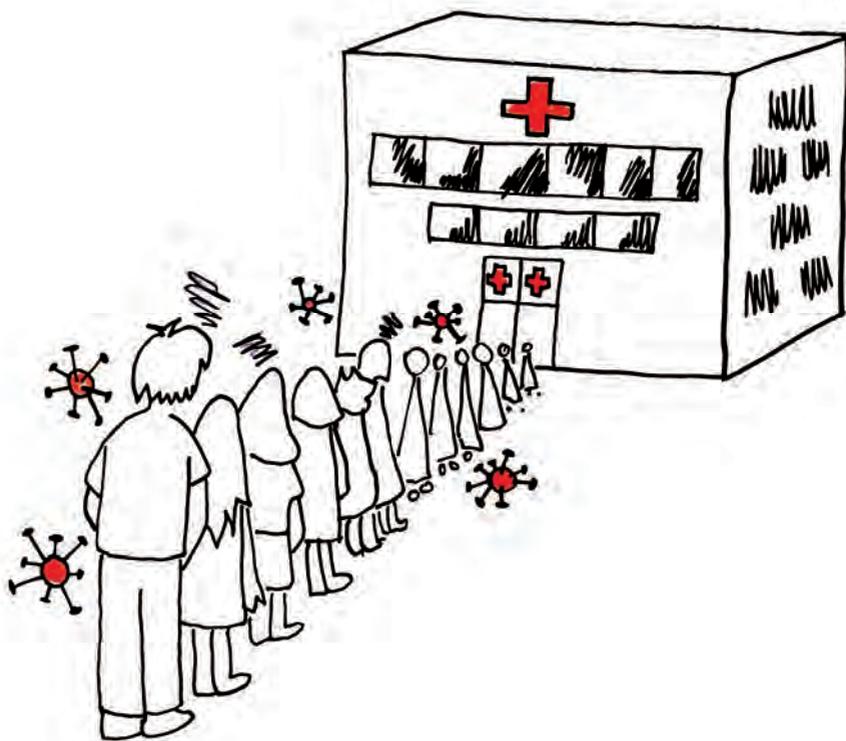


Se um Warao ficar doente, terá que ficar isolado de todo o grupo. Não poderá comer junto, nem beber no mesmo copo ou dormir no mesmo local.



Os hospitais estão lotados. Não tem remédio ou vacina para o Coronavírus.

Então é melhor se cuidar para não ficar doente, pois você pode morrer por falta de atendimento no hospital.



Os Warao precisam se cuidar para que nenhum parente morra de Covid-19.

Depois de ler essa cartilha, é importante conversar sobre o Coronavírus, para ajudar a todos os Warao entenderem o risco que estão correndo.

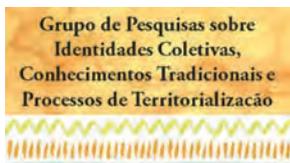


Realização:



**DIREITO UFPI**  
Departamento de Ciências Jurídica - CCHL

**DCIES**  
Ciências Sociais - UFPI



Apoio:

Ação de Extensão:

Compreendendo o COVID-19 por meio da programação visual: uma ação da Gráfica da UFPI em parceria com o Comitê Gestor de Crise - CGC | UFPI. Vinculada ao Projeto de Extensão "Em busca de extensionistas para o enfrentamento do coronavírus", cadastrada na PREXC/UFPI.

A UFPI NO  
**COMBATE AO**  
**CORONAVÍRUS**

[www.ufpi.br/coronavirus](http://www.ufpi.br/coronavirus)

Impresso na Gráfica Universitária da UFPI  
Superintendência de Comunicação Social